

نام کتاب: عربی ۳ (کتاب کار)

ناشر: خیلی سبز

مؤلف: روح‌الله اصغری

ویراستاران: محمدعلی جنانی - مهران ترکمان

حروف چینی: نرگس احمدپور

صفحه‌آرایی: پرستو امیرعلی

گرافیک: فرناز میرعارفین

تصویرسازی: ثنا حسین‌پور

لیتوگرافی: سحر گرافیک

چاپ و صحافی: سپند - خزایی

نوبت چاپ: اول - ۹۱

تیراژ: ۵۰۰۰ جلد

قیمت: ۵۴۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۵۰۶-۹۶-۹ ISBN

تلفن مرکز بخش: ۶۱۵۲ - (۰۲۱)

صندوق پستی: ۸۱۷۷ - ۱۴۱۵۵

Site: www.kheilisabz.com

SMS: ۰۹۳۵ ۴۹۱ ۰۱۰۱

سرشناسه: اصغری، روح‌الله، ۱۳۶۸

عنوان و نام پدیدآور: عربی ۳ (کتاب کار) / مؤلف: روح‌الله اصغری

مشخصات نشر: تهران: خیلی سبز، ۱۳۹۱

مشخصات ظاهری: ۱۶۱ ص. جدول: ۲۹×۲۲ س. م

شابک: ۵۴۰۰ ریال: ۹-۹۶-۵۵۰۶-۶۰۰-۹۷۸

موضوع: زبان عربی - آزمون‌ها و تمرین‌ها (متوسطه)

موضوع: زبان عربی - پرستوها و پاسخ‌ها (متوسطه)

رده‌بندی کنگره: ۳۹۱.۴۶/الف/۲۶/۶۰۰ LB۲۰۶

رده‌بندی دیویی: ۳۷۷/۲۳۸۰۷۶

شماره کتابشناسی ملی: ۷۷۷۷۷۵۰

کلیه حقوق این اثر برای ناشر محفوظ است و هیچ شخص حقیقی یا حقوقی حق چاپ و برداشت تمام یا قسمتی از اثر را به صورت چاپ، فتوکپی، جزوه و حتی دست‌نویس ندارد و متخلفان به موجب بند ۵ از ماده‌ی ۲ قانون حمایت از ناشرین تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

راستی تا یادم نرفته

اگر در مورد این کتاب سؤال، پیشنهاد یا انتقاری دارید فوشمال می‌شویم آن‌ها را به ما هم بگوئید.



مقدمه‌ی ناشر

دعا کنیم!

خیلی شرمندهام، خیلی معذرت می‌خوام! امروز اول اردیبهشت و چند روز دیگه نمایشگاه کتاب و بازم مدرسم دیر جدا یعنی نتونستم مقدمه بنویسم، نرسیدم متأسفانه! حالا موضوع مقدمه رو میگم شما خودتون بهش فکر کنید، من فکر می‌کنم که اگر ما نفت نداشتیم، کشور موفق‌تر و پیشرفته‌تری می‌شدیم! فکر می‌کنم ما تنبل بار اومدیم، چون درآمد سالانه‌ی همه‌مون از چاه نفت درمیاد و ما براش زحمتی نمی‌کشیم و همین ما رو تنبل، پرتوقع، غرغرو و پرمدها بار آورده؛ خیلی اهل تولید کردن نیستیم؛ چون احتیاج نداشتیم که تولید کنیم و... دعا کنیم هر چه زودتر نفت تمام بشه! ممنون از آقای اصغری عزیز که خیلی زحمت کشید و بد اخلاقی‌های ما رو تحمل کرد. (خند)

مقدمه‌ی مؤلف

برای یادگیری زبان عربی و تسلط بر آن بهترین راه، تمرین کردن و مشاهده‌ی مثال‌ها و جملات متنوع است. از این جهت در تألیف این کتاب سعی کردم مجموعه‌ای از تمرین‌های تألیفی مختلف و کاربردی طرح کنم تا دانش‌آموزان بتوانند با حل آن‌ها تسلط خود را بر مطالب عربی بالا ببرند. تمرین‌های این کتاب با در نظر گرفتن جنبه‌ی آموزشی به گونه‌ای طراحی شده‌اند که شما دانش‌آموزان عزیز در خلال آن بتوانید قدم به قدم نکات ترجمه و قواعد هر درس را یاد بگیرید. هر درس این کتاب از ۳ بخش کلی تشکیل شده است:

— قواعد — در این قسمت تمرین‌ها با یک شیب آموزشی، طوری طرح شدند که شما دانش‌آموزان در حین حل تمرین، قواعد و نکات درس را کاملاً متوجه شوید. (به بیان دیگر موضوع درس برایتان حاشیافتد.)

— واژگان، ترجمه و تعریب، مفهوم و درک متن — این بخش تقریباً تمام واژگان، اصطلاحات و جملات مهمی را که باید بلد باشید، دربردارد. به طور کلی بخش اول و دوم هر درس این کتاب با توجه به سبک و سیاق امتحان نهایی طرح شده‌اند و شما دوستان عزیز را برای امتحان نهایی و رسیدن به نمره‌ی بیست آماده می‌کند.

— تمرین‌های تکمیلی — این تمرین‌ها در سطح بالاتری هستند و برای آن دسته از دانش‌آموزانی است که از همین سال سوم، کنکور را هدف گرفته‌اند.

در پایان خیلی خیلی سپاسگزارم از:

— مدیر مسئول محترم انتشارات خیلی سبز جناب دکتر ابودر نصری و برادر محترمشان جناب آقای دکتر کمیل نصری که با سخت‌گیری‌های دوستانه‌اش باعث پخته‌تر شدن این اثر شد.

— جناب استاد جنابی و جناب آقای ترکمان که با دقتی ستودنی ویراستاری این کتاب را انجام دادند.

— از پرسنل خلاق و زحمتکش انتشارات خیلی سبز خانم‌ها:

— زهرا شریعت در امور برنامه‌ریزی، مهدیه میرزاعلی در امور اجرایی، زهره جلیلووند در ویرایش ادبی و تایپی، ترگس احمدپور در تایپ، پرستو امیرعلی در صفحه‌آرایی، فرناز میرعارفین در گرافیک، ثنا حسین‌پور در تصویرسازی و جناب آقای حق‌بین در امور چاپ سپاس ویژه دارم.

— و تمام دانش‌آموزان و دبیران ارجمند که با نظرات، انتقادات و پیشنهادهای خود از طریق واحد ویرایش خیلی سبز، ما را در ارتقای کیفی این اثر یاری می‌رسانند.

روح‌الله اصغری

بهار ۹۱

فهرست

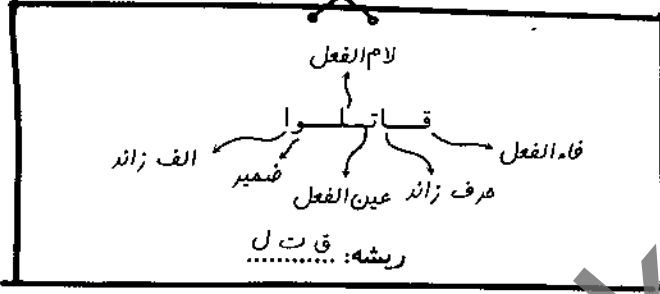
درس‌ها	صفحه
درس اول (إلهي إلهي فقير أناكنا)	۶
درس دوم (شمس العدالة)	۲۵
درس سوم (سُتْرِبِهِمْ آيَاتِنَا...)	۴۶
درس چهارم (أُمُّ الشُّهَدَاءِ)	۶۷
آزمون ۱	۸۷
آزمون ۲	۹۰
درس پنجم (طلائع النور)	۹۳
درس ششم (اِغْتَنَامُ الْفُرْصَةِ)	۱۱۳
درس هفتم (عَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ)	۱۳۱
آزمون ۳	۱۵۲
آزمون ۴	۱۵۴
آزمون خرداد ۹۰	۱۵۷
آزمون شهریور ۹۰	۱۶۰

الدرس الاول: إلهي إلهي ففقد أناك!

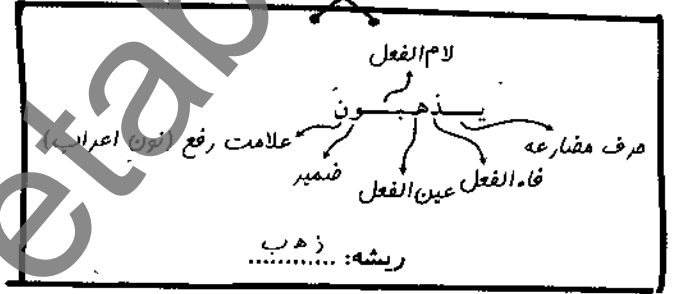
فواعد مثال - أجوف

١- عَيْنُ نَوْعِ الحُرُوفِ فِي الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ وَبَيْنَ مَادَّتَيْهَا (رِيشَةُ أَنْ هَا رَا) كَمَا جَاءَ فِي هَذَيْنِ الْمَثَالَيْنِ:

النَّوْج



النَّوْج



جَلَسُوا

رِيشَةُ:

يَخْرُجُونَ

رِيشَةُ:

أَنْظُرُوا

رِيشَةُ:

تَعْلَمُوا

رِيشَةُ:

أَخْبَرْتُ

رِيشَةُ:

نُطِرَ الْعَيْنَ

رِيشَةُ: